

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 1 6 3 9 0 0 9 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 639 009 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		総重量 Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address Lee Soo-cheol Lee Soo-cheol Dream Depot, 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 51604			
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						3	USD19. 86
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1986 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
				航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) かどうか確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 1 6 3 9 0 0 9 | P *

item number

FN 121 639 009 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address				
				Lee Soo-cheol Lee Soo-cheol Dream Depot. 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51604				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3849-6027	
Health food				3		USD19.86	FAX 010-3849-6027	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)	1986 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

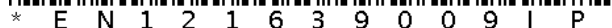
ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN121639009JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Soo-cheol Lee Soo-cheol Dream Depot, 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51604, KOREA TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6. 62	USD 19. 86
総合計 (Total)			3		USD 19. 86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 121 639 009 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 10		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Lee Soo-cheol Lee Soo-cheol Dream Depot, 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 51604					
Content Description 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0953		FAX		内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value		TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027			
Health food		HSコード HS tariff number 2021 08 10		3		USD19.86			
								次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-3849-6027		135-0064 FAX 010-3849-6027	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
						3		USD19.86	
								☐ 贈物 ☐ 商品見本	
								☒ 贈品 ☐ その他	
								☐ 返送品 ☐ 郵便	
								日本円換算 額合計 (円)	
								1986	
								1986 No commercial value for customs purpose only.	

Lee Soo-cheol
Lee Soo-cheol
Dream
Depot. 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu,
Changwon-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code: 51604

Country KOREA

TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0953

JAPAN

FAX

内容品詳細
 health food

HSコード

原産国

個数 3

正味重量 USD19.86

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

Lee Soo-cheol
Lee Soo-cheol
Dream
Depot. 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu,
Changwon-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code: 51604

Country KOREA

TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0953

JAPAN

FAX

内容品詳細
 health food

HSコード

原産国

個数 3

正味重量 USD19.86

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

Lee Soo-cheol
Lee Soo-cheol
Dream
Depot. 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu,
Changwon-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code: 51604

Country KOREA

TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0953

JAPAN

FAX

内容品詳細
 health food

HSコード

原産国

個数 3

正味重量 USD19.86

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

Lee Soo-cheol
Lee Soo-cheol
Dream
Depot. 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu,
Changwon-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code: 51604

Country KOREA

TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

お届け先

135-0064

TEL +82-70-8028-0953

JAPAN

FAX

内容品詳細
 health food

HSコード

原産国

個数 3

正味重量 USD19.86

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円)

重量 (kg) 合計 (円)
 (Gross Weight) (Postage)

日本円換算 額合計 (円) 1986
 受付日付印 Date Stamp

Lee Soo-cheol
Lee Soo-cheol
Dream
Depot. 304 Yongwondong-ro (Yongwon-dong), Jinhae-gu,
Changwon-si, Gyeongsangnam-do

Postal Code: 51604

Country KOREA

TEL 010-3849-6027 FAX 010-3849-6027

☐ 贈物
 ☐ 商品見本
☒ 贈品
 ☐ その他
☐ 返送品
 ☐ 郵便

日本円換算 額合計 (円) 1986

郵便料金 (円) 送料金 (円)
 梱包料金 (円) 手数料金 (円